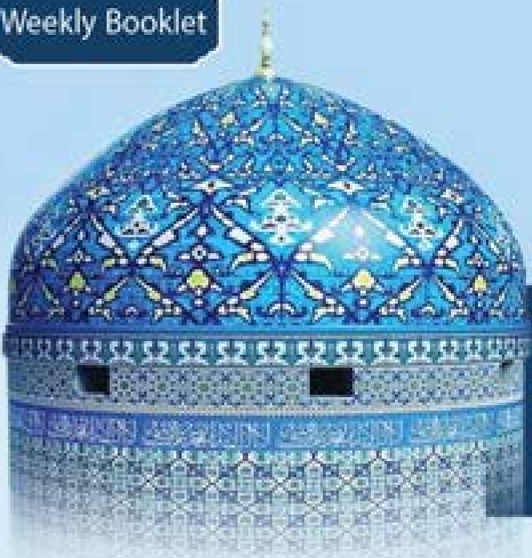
Weekly Booklet



اللّٰہ
غوثِ اعظم علیہ رحمۃ اللہ الاکرم
کی گیارھویں شریف
مبارک ہو!

25 Statements of Ghawth al-Aʿẓam رَحْمَةُ اللّٰهِ عَلَيْه

(Writings of Ameer Ahl al-Sunnah دَامَتْ بَرَكَاتُهُمُ الْعَالِيَة)

Three Necessary Things

Beneficial Prayers

Who is a Friend?

The Paths of Salvation

Translated by:
TRANSLATION DEPARTMENT
(DAWAT-E-ISLAMI)

Shaykh al-Tareeqah Ameer Ahl al-Sunnah,
Founder of Dawat-e-Islami, Hazrat Allamah Mawlana Abu Bilal
Muhammad Ilyas Attar Qadiri Razavi دَامَتْ بَرَكَاتُهُمُ الْعَالِيَة

اَلْحَمْدُ لِلّٰہِ رَبِّ الْعٰلَمِیْنَ وَالصَّلٰوۃُ وَالسَّلَامُ عَلٰی خَاتَمِ النَّبِیّٖنَ ط
اَمَّا بَعْدُ فَاَعُوْذُ بِاللّٰہِ مِنَ الشَّیْطٰنِ الرَّجِیْمِ ط بِسْمِ اللّٰہِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ط

25 اِرشاداتِ غوثِ اعظم رحمۃُ اللہِ علیہ

دُعائے عطّار

یا اللہ پاک! جو کوئی "25 اِرشاداتِ غوثِ اعظم رحمۃُ اللہِ علیہ" پڑھ یا سُن لے اُسے فیضانِ غوثِ اعظم سے مالا مال فرما اور اُس کو ماں باپ سمیت بے حساب بخش دے۔

اٰمِین بِجاہِ خاتَمِ النَّبِیّٖن صلّی اللہُ علیہ واٰلہٖ وسلّم

دُرودِ پاک کی فضیلت

اللہ پاک کے پیارے پیارے سب سے آخِری نبی صلی اللہ علیہ واٰلہٖ وسلم کا فرمانِ عالی شان ہے: تمہارے دِنوں میں سب سے افضل دن جُمعہ ہے، اسی دن حضرتِ آدم صَفِیُّ اللہ پیدا ہوئے، اِسی میں ان کی روحِ مُبارَکہ قبض کی گئی، اِسی دن صُور پھونکا جائے گا اور اِسی دن ہلاکت طاری ہوگی لہٰذا اِس دن مجھ پر دُرودِ پاک کی کثرت کیا کرو کیونکہ تمہارا دُرودِ پاک مجھ تک پہنچایا جاتا ہے۔ صحابۂ کِرام علیہمُ الرّضوان نے عرض کی: "یارسولَ اللہ صلی اللہ علیہ واٰلہٖ وسلم! آپ کے وِصال کے بعد دُرودِ پاک آپ تک کیسے پہنچایا جائے گا؟" ارشاد فرمایا کہ "اللہ پاک نے انبیائے کِرام علیہمُ السّلام کے اَجسام کو کھانا زمین پر حرام فرمایا ہے۔"

(ابوداوٗد، 1/391، حدیث: 1047)

تُو زندہ ہے وَاللہ تو زندہ ہے وَاللہ
مِری چشمِ عالَم سے چُھپ جانے والے

(حدائقِ بخشش، ص 158)

صَلُّوا عَلَی الْحَبِیب ❀❀❀ صَلَّی اللّٰہُ علٰی مُحَمَّد

www.dawateislami.net

﴿1﴾ بُرے اَخلاق کا عِلاج

بھوک پیاس برداشت کرنا اور راتوں کو جاگنا آسان ہے مگر "بُرے اَخلاق" کا علاج بہت مُشکِل ہے۔

بھوک پیاس برداشت کرنا اور راتوں کو جاگنا آسان ہے
مگر "بُرے اَخلاق" کا علاج بہت مُشکِل ہے۔

(غُنْیَۃُ الطّالِبِین (اردو)، ص 687)

The Cure for Bad Manners

"Enduring hunger and thirst, and staying awake at night is easy, but the cure for bad manners is very difficult."[1]

1 Ghunyat al-Ṭālibīn (Urdu), p. 687

﴿2﴾ موت قریب ہے

بعض لوگ ہنس رہے ہوتے ہیں
حالانکہ ان کی موت قریب آچکی ہوتی ہے۔

بعض لوگ ہنس رہے ہوتے ہیں حالانکہ
ان کی موت قریب آچکی ہوتی ہے۔
(غُنْیَۃُ الطّالِبِین، 1/ 348)

Death is Near

"Some people laugh even though their death is near."[1]

---

1 Ghunyat al-Ṭālibīn, vol. 1, p. 348

﴾3﴿ عید کا دن

میں تو جس دن اِس دنیا سے اپنا ایمان سلامت
لے کر گیا میرے لئے تو وُہی دن عید ہوگا۔

میں تو جس دن اِس دنیا سے اپنا ایمان سلامت لے کر گیا
میرے لئے تو وُہی دن عید ہو گا۔(فیضانِ غوثِ اعظم، ص8)

The Day of Eid

"The day I leave this world with my faith intact will be my Eid."[1]

---

1 Faizan-e-Ghawth-e-Aʿẓam, p. 8

﴿4﴾ سچّائی کا دامن نہ چھوڑو

اللہ پاک کی نافرمانی نہیں کرنی چاہئے اور
سچّائی کا دامن ہاتھ سے نہیں چھوڑنا چاہئے۔

اللہ پاک کی نافرمانی نہیں کرنی چاہیے اور سچّائی کا دامن
ہاتھ سے نہیں چھوڑنا چاہیے۔
(فُتُوح الغیب مع قلائد الجواہر، ص44 ملخصًا)

Do Not Abandon Truthfulness

"You must not disobey Allah Almighty, and you must not abandon truthfulness."[1]

---

1 Futūḥ al-Ghayb maʿ Qalāʾid al-Jawāhir, p. 44, summarised

﴿5﴾ عزّت وکرامت کا تاج

اللہ پاک کی صبح و شام فرماں برداری کرتے رہو
جب تم ایسا کروگے تو عزّت وکرامت (یعنی بزرگی)
کا تاج تمہارے سر پر ہوگا۔

اللہ پاک کی صبح وشام فرماں برداری کرتے رہو جب تم ایسا کروگے تو عزّت وکرامت (یعنی بزرگی) کا تاج تمہارے سر پر ہوگا۔

(الفتح الرّبّانی، ص 51 ملخصًا)

The Crown of Honour and Dignity

"Remain obedient to Allah Almighty morning and evening. When you do so, the crown of honour and dignity will be upon your head."[1]

1 Al-Fatḥ al-Rabbānī, p. 51, summarised

﴿6﴾ سب تیرا حکم مانیں گے!

جب تو اللہ پاک کے حُکم کا پابند ہو جائے گا
تو تمام کائنات تیرا حکم مانے گی۔

جب تو اللہ پاک کے حُکم کا پابند ہو جائے گا
تو تمام کائنات تیرا حکم مانے گی۔

(قلائد الجواہر مع فتوح الغیب، ص26)

The Entire Universe Will Obey You!

"When you become obedient to the command of Allah Almighty, the entire universe will obey you."[1]

1 Qalāʾid al-Jawāhir maʿ Futūḥ al-Ghayb, p. 26

﴿7﴾ عقلمند کہنے کی وجہ

عَقْلمند کو عقلمند اِس لئے کہا جاتا ہے کہ
اِس کی نظر کاموں کے اَنجام (یعنی END) پر ہوتی ہے۔

14-8-25

عَقْلمند کو عقلمند اِس لئے کہا جاتا ہے کہ اِس کی نظر
کاموں کے اَنجام (یعنی END) پر ہوتی ہے۔
(قلائد الجواہر مع فتوح الغیب، ص104)

The Reason for Calling Someone Wise

"A wise person is called wise because he looks at the outcome of actions."[1]

1 Qalāʾid al-Jawāhir maʿ Futūḥ al-Ghayb, p. 104

www.dawateislami.net

﴿8﴾ عاجِزی کسے کہتے ہیں؟

عاجِزی یہ ہے کہ بندہ جس سے ملے اُس کو اپنے آپ سے بہتر جانے اور یہ سوچے کہ ہوسکتا ہے اِس شخص کا اللہ پاک کے یہاں مرتبہ مجھ سے زیادہ ہو۔

عاجِزی یہ ہے کہ بندہ جس سے ملے اُس کو اپنے آپ سے بہتر جانے اور یہ سوچے کہ ہو سکتا ہے اِس شخص کا اللہ پاک کے یہاں مرتبہ مجھ سے زیادہ ہو۔ (قلائد الجواہر مع فتوح الغیب، ص 129)

What is Humility?

"Humility is that a person considers whomever he meets better than himself and thinks that perhaps this person's rank is higher than his in the court of Allah."[1]

1 Qalāʾid al-Jawāhir maʿ Futūḥ al-Ghayb, p. 129

﴿9﴾ تین ضَروری چیزیں

مسلمان کیلئے ہر حالت میں یہ تین چیزیں ضروری ہیں:
(۱) اللہ پاک کے حکم پر عمل کرنا (۲) اُس کی مَنْع کی ہوئی باتوں
سے بچنا اور (۳) اللہ پاک کی رِضا پر راضی رہنا۔

مسلمان کیلئے ہر حالت میں یہ تین چیزیں ضَروری ہیں:
﴿1﴾ اللہ پاک کے حکم پر عمل کرنا ﴿2﴾ اُس کی مَنْع کی ہوئی باتوں سے بچنا
اور ﴿3﴾ اللہ پاک کی رِضا پر راضی رہنا۔ (فُتُوحُ الغیب (اردو)، ص17)

Three Necessary Things

For a Muslim, three things are necessary in every situation:

1. Acting upon the command of Allah Almighty.
2. Avoiding what He has forbidden.
3. Being content with His pleasure.[1]

---

1 Futūḥ al-Ghayb (Urdu), p. 17

﴾10﴿ بغیر محنت کے تو دُنیا بھی نہیں ملتی تو۔۔۔

جب یہ فَنا (یعنی ختم) ہونے والی دنیا بھی بغیر محنت کے نہیں ملتی تو جنّت جو کہ ہمیشہ باقی رہنے والی ہے وہ بِغیر محنت کے کیسے ملے گی؟

(تو جنّت پانے کیلئے خوب عبادت و ریاضت کیجئے)

جب یہ فَنا (یعنی ختم) ہونے والی دنیا بھی بغیر محنت کے نہیں ملتی تو جنّت جو کہ ہمیشہ باقی رہنے والی ہے وہ بِغیر محنت کے کیسے ملے گی؟
(تو جنّت پانے کیلئے خوب عبادت و ریاضت کیجئے)

(الفتح الرَّبّانی، ص222 بِالتَّصرُّف)

Even the world cannot be attained without effort

"If this perishable world cannot be attained without effort, then how can Paradise, which is everlasting, be attained without effort?"[1]

1 Al-Fatḥ al-Rabbānī, p. 222, with changes

﴿11﴾ تھوڑے رِزق پر راضی رہو

تھوڑے رِزق پر خوش رہ اور اس کو لازِم پکڑ لے
یہاں تک کہ تیرا وقت پورا ہو (یعنی تو فوت ہو) جائے
اور پھر تجھے اس سے بہتر کی طرف لوٹایا جائے۔

تھوڑے رِزق پر خوش رہ اور اس کو لازِم پکڑ لے یہاں تک کہ تیرا وقت پورا ہو (یعنی تو فوت ہو) جائے اور پھر تجھے اس سے بہتر کی طرف لوٹایا جائے۔ (شرح فُتوح الغیب (اردو)، ص62-63 ملخصاً)

Be Content with Little Sustenance

"Be happy with little sustenance and hold fast to it until your time is up, and then you will be returned to something better than it."[1]

---

1 Sharḥ Futūḥ al-Ghayb (Urdu), pp. 62-63, summarised

﴿12﴾ خالی ہاتھ نہیں لوٹایا جاتا

بارگاہِ الٰہی میں جو کوئی دعا مانگتا ہے، اللہ کریم اس کو
خالی ہاتھ نہیں لوٹاتا لٰہذا تیری دعا کا دنیا یا آخرت میں
تیرے لیے کوئی نہ کوئی فائدہ ضرور ہے۔

بارگاہِ الٰہی میں جو کوئی دعا مانگتا ہے، اللہ کریم اس کو خالی ہاتھ نہیں لوٹاتا لٰہذا تیری دعا کا دنیا یا آخرت میں تیرے لیے کوئی نہ کوئی فائدہ ضرور ہے۔

(شرح فُتوح الغیب (اردو)، ص 460-461 ملخصًا)

One is Not Sent Back Empty-Handed

"Whoever prays in the divine court, Allah, the Most Generous, does not send him back empty-handed. Therefore, your prayer will certainly bring you some benefit, either in this world or in the Hereafter."[1]

1 Sharḥ Futūḥ al-Ghayb (Urdu), pp. 460-461, summarised

www.dawateislami.net

﴾13﴿ مُفِید دُعائیں

اللہ پاک سے اپنے پچھلے گناہوں کی معافی، آئندہ گناہوں سے بچنے، اچّھی طرح اُس کی عبادت کرنے، اچّھی موت اور اَنبیائے کرام علیہم السّلام، صدّیقین، شُہَدا اور نیک بندوں سے ملاقات کی دعائیں مانگا کرو۔

اللہ پاک سے اپنے پچھلے گناہوں کی معافی، آئندہ گناہوں سے بچنے،
اچّھی طرح اُس کی عبادت کرنے، اچّھی موت اور انبیائے کرام علیہمُ السّلام،
صِدّیقین، شُہَدا اور نیک بندوں سے ملاقات کی دعائیں مانگا کرو۔
(فُتُوحُ الغیب، ص154)

Beneficial Prayers

"Keep praying to Allah Almighty for the forgiveness of your past sins, to be saved from future sins, the ability to worship Him well, a good death, and the opportunity to meet the Prophets عَلَيْهِمُ الصَّلٰوةُ وَالسَّلَام, the truthful, the martyrs, and the righteous."[1]

---

1 Futūḥ al-Ghayb, p. 154

﴾14﴿ اللہ پاک کی فرماں برداری

اللہ پاک کی جب تُو فرماں برداری کرے گا مخلوق میں
مَخْدُوم (یعنی جس کی خدمت کی جائے ایسا) بنادیا جائے گا۔

اللہ پاک کی جب تُو فرماں برداری کرے گا مخلوق میں
مَخْدُوم (یعنی جس کی خدمت کی جائے ایسا) بنادیا جائے گا۔

(الفتح الرَّبّانی، ص44 ملخصًا)

Obedience to Allah

"When you obey Allah Almighty, you will be made honoured among creation, served by others."[1]

---

1 Al-Fatḥ al-Rabbānī, p. 44, summarised

﴾15﴿ دھوکا کھایا

دُنیا کی رونقیں اور آسائشیں دھوکا دینے والی ہیں،
جس نے انہیں پایا دھوکا کھایا اور غافِل ہوا۔

دُنیا کی رونقیں اور آسائشیں دھوکا دینے والی ہیں،
جس نے انہیں پایا دھوکا کھایا اور غافِل ہوا۔

(شرح فُتوح الغیب (اردو)، ص76 ملخصاً)

Deceived

"The glitter and comforts of the world are deceptive. Whoever attained them was deceived and became heedless."[1]

---

1 Sharḥ Futūḥ al-Ghayb (Urdu), p. 76, summarised

﴿16﴾ توبہ کے دروازے میں داخل ہو جاؤ!

(اے لوگو!) جِتنی نیکیاں کر سکتے ہو کرو اور توبہ کے دروازے کو بھی غنیمت جانو اور اس میں داخِل ہو جاؤ (یعنی توبہ کرلو)، نیک لوگوں کے اجتماعات کو بھی غنیمت جانو -

20-8-25

(اے لوگو!) جِتنی نیکیاں کر سکتے ہو کرو اور توبہ کے دروازے کو بھی غنیمت جانو اور اس میں داخِل ہو جاؤ (یعنی توبہ کرلو)، نیک لوگوں کے اجتماعات کو بھی غنیمت جانو۔ (الفتح الرّبّانی، ص29)

Enter the Door of Repentance!

"O people! Perform as many good deeds as you can, and value the door of repentance by entering it (i.e., repent). Also, make the most of the gatherings of the righteous."[1]

1 Al-Fatḥ al-Rabbānī, p. 29

﴿17﴾ کُنْ یعنی ہو جا

اللہ پاک نے اپنی کسی نازِل کی ہوئی کتاب میں فرمایا: اے ابنِ آدم (یعنی اے آدمی!) میں اللہ ہوں میرے سوا کوئی عبادت کے لائق نہیں، میں کسی چیز کو "کُنْ" کہتا ہوں تو وہ ہو جاتی ہے، تُو میری فرماں برداری کر، میں تجھے ایسا کر دوں گا کہ تُو کہے گا: "کُنْ" (یعنی ہو جا) تو وہ ہو جائے گی۔

اللہ پاک نے اپنی کسی نازِل کی ہوئی کتاب میں فرمایا: اے ابنِ آدم (یعنی اے آدمی!) میں اللہ ہوں میرے سوا کوئی عبادت کے لائق نہیں، میں کسی چیز کو "کُنْ" کہتا ہوں تو وہ ہو جاتی ہے، تُو میری فرماں برداری کر، میں تجھے ایسا کر دوں گا کہ تُو کہے گا: "کُنْ" (یعنی ہو جا) تو وہ ہو جائے گی۔ (فُتوح الغیب (اردو)، ص44 ملخصاً)

Be!

"In a book that He revealed, Allah Almighty said: 'O son of Adam! I am Allah. There is no one worthy of worship but Me. When I say to something, 'Be!' it comes into being. You obey Me, and I will make you such that when you say, 'Be!' and it will come into being.'"[1]

[1] Futūḥ al-Ghayb (Urdu), p. 44, summarised

﴾18﴿ شیطان کی بربادی کا سبب

اے لوگو! خود کو حسد سے بچاؤ، حسد ہی
وہ بُری عادت ہے جس نے شیطان کو تباہ و برباد
کر دیا اور اس کو رحمتِ الٰہی سے دُور کر کے جہنّمی بنایا۔

اے لوگو! خود کو حسد سے بچاؤ، حسد ہی وہ بُری عادت ہے
جس نے شیطان کو تباہ و برباد کر دیا اور اس کو رحمتِ الٰہی سے
دُور کر کے جہنّمی بنایا۔ (جِلاءُ الخَواطِر، ص3)

The Cause of Satan's Ruin

"O people! Protect yourselves from envy. Envy is the evil trait that destroyed Satan, and made him a dweller of Hell by distancing him from the mercy of Allah."[1]

1 Jilāʾ al-Khawāṭir, p. 3

﴿19﴾ دنیا کس کی خدمت کرتی ہے؟

اللہ پاک نے اپنی نازل کی ہوئی کسی کتاب میں فرمایا: اے دنیا! جو میری اِطاعت (یعنی فرماں برداری) کرے تو اُس کی خدمت کر اور جو تیری خدمت کرے تو اُس کو رنج و مُصیبت میں رکھ۔

اللہ پاک نے اپنی نازل کی ہوئی کسی کتاب میں فرمایا: اے دنیا! جو میری اِطاعت (یعنی فرماں برداری) کرے تو اُس کی خدمت کر اور جو تیری خدمت کرے تو اُس کو رنج و مُصیبت میں رکھ۔

(فُتوح الغیب (اردو)، ص44 ملخصًا)

Whom Does the World Serve?

In a book that He revealed, Allah Almighty said: "O world! You serve the one who obeys Me, and put the one who serves you in hardship and misery."[1]

---

1 Futūḥ al-Ghayb (Urdu), p. 44, summarised

﴿20﴾ دوست کون؟

تیرا دوشت وُہی ہے جو تجھے برائی سے روکے۔

تیرا دوسُت وُہی ہے جو تجھے برائی سے روکے۔

(الفتح الرَّبّانی، ص140 ماخوذاً)

Who is a Friend?

"Your friend is the one who stops you from evil."[1]

---

[1] Al-Fatḥ al-Rabbānī, p. 140, extracted

﴿21﴾ زندگی کا دروازہ

(اے لوگو!) جب تک زندگی کا دروازہ کُھلا ہے
اِس کو غنیمت جانو (یعنی اللہ پاک کو عبادت کرکے راضی کرلو)
کیوں کہ عنقریب یہ دروازہ بند ہونے والا ہے۔

(اے لوگو!) جب تک زندگی کا دروازہ کُھلا ہے اِس کو غنیمت جانو (یعنی اللہ پاک کو عبادت کرکے راضی کرلو) کیوں کہ عَنْقریب یہ دروازہ بند ہونے والا ہے۔ (الفتح الرَّبّانی، ص29)

The Door of Life

"O people! Take advantage of the door of life while it is open (i.e., please Allah through worship), for soon this door will close."[1]

---

[1] Al-Fatḥ al-Rabbānī, p. 29

﴿22﴾ اَصْل مال بنالے

آخِرت کو اپنا اَصْل مال بنالے تو تُو
دنیا و آخِرت میں نفع اٹھائے گا۔

آخِرت کو اپنا اَصْل مال بنالے تو تُو دنیا و آخِرت میں نفع اٹھائے گا۔

(فُتُوحُ الغیب (اردو)، ص290 ملخصاً)

Make the Hereafter Your True Wealth

"Make the Hereafter your true wealth, and you will benefit in both this world and the Hereafter."[1]

---

1 Futūḥ al-Ghayb (Urdu), p. 290, summarised

﴿23﴾ سلامتی کے راستے

اے نادان! تجھے حکم دیا گیا ہے کہ تو خود کو سلامتی
کے راستے پر چلا اور سلامتی کے راستے آخرت
اور اللہ پاک کی عبادت کے راستے ہیں ۔

اے نادان! تجھے حکم دیا گیا ہے کہ تو خود کو سلامتی کے راستے پر چلا اور سلامتی کے راستے آخرت اور اللہ پاک کی عبادت کے راستے ہیں۔

(فُتُوح الغیب (اردو) ص 290 ملخصاً)

The Paths of Salvation

"O ignorant one! You have been commanded to place yourself on the path of salvation. The paths of salvation are the paths of the Hereafter and the worship of Allah Almighty."[1]

1 Futūḥ al-Ghayb (Urdu), p. 290, summarised

﴾24﴿ مُصیبَت میں گِلہ شِکوہ مَت کیجئے

صَبْر یہ ہے کہ مصیبت کے وقت اللہ پاک کے ساتھ
حُسنِ ادب رکھے (یعنی گِلہ شکوہ نہ کرے) اور اُس کے
فیصلوں کے آگے سرِ تسلیم خم کر دے۔

صَبْر یہ ہے کہ مصیبت کے وقت اللہ پاک کے ساتھ
حُسنِ ادب رکھے (یعنی گِلہ شِکوہ نہ کرے) اور اُس کے فیصلوں
کے آگے سرِ تسلیم خَم کر دے۔ (بہجۃ الاسرار، ص234 ملخصًا)

Do Not Complain in Hardship

Patience is to maintain respect before Allah Almighty (i.e., do not complain) in times of hardship and to submit to His decree.[1]

1 Bahja al-Asrār, p. 234, summarised

﴾25﴿ صبر میں سلامتی ہے

تُم صَبر کو مت چھوڑو کیوں کہ
بھلائی اور سلامتی صَبر ہی میں ہے۔

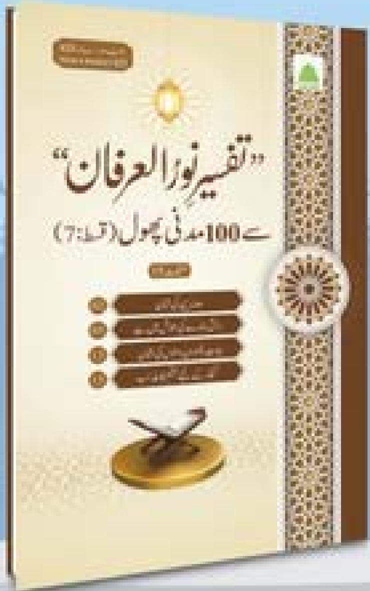
تُم صَبر کو مت چھوڑو کیوں کہ بھلائی اور
سلامتی صَبر ہی میں ہے۔(قلائد الجواہر، ص59)

In patience lies salvation

"Do not abandon patience, for goodness and peace lie within it." [1]

1 Qalāʾid al-Jawāhir, p. 59

Next Weekly Booklet



Faizan-e-Madinah, Muhallah Sodagaran, purani sabzi mandi, Karachi.
UAN +92 21 111 25 26 92 0313-1139278
www.maktabatulmadinah.com / www.dawateislami.net
feedback@maktabatulmadinah.com / ilmia@dawateislami.net